

32001R0436

3.3.2001

IL-ĠURNAL UFFIĊJALI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ

L 63/16

IR-REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (KE) Nru 436/2002**tat-2 ta' Marzu 2001****li jemenda l-Anness II tar-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 2092/91 dwar il-produzzjoni organika ta' prodotti agrikoli u indikazzjonijiet li jirreferu għal dan fil-prodotti agrikoli u oġġetti ta' l-ikel**

IL-KUMMISSJONI TAL-KOMUNITAJIET EWROPEJ,

Wara li kkunsidrat it-Trattat li jstabilixxi l-Komunità Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2092/91 ta' l-24 ta' Ġunju 1991 dwar il-produzzjoni organika ta' prodotti agrikoli u indikazzjonijiet li jirreferu għal dan fil-prodotti agrikoli u oġġetti ta' l-ikel ⁽¹⁾, kif l-aħħar emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2020/2000 ⁽²⁾, u b'mod partikolari l-Artikolu 13, it-tieni inċiż tiegħu,

Billi:

- (1) Skond il-proċedura li hemm provdut għaliha fl-Artikolu 7(4) tar-Regolament (KEE) Nru 2092/91, mill-1997, ċerti Stati Membri issottomettew informazzjoni bil-għan li jiġu emendati ċerti dispożizzjonijiet fl-Anness II.
- (2) Skart tad-djar li jkun sar kompost u tahlit ta' materjal veġetali li jkun sar kompost huma prodotti li, qabel l-adotazzjoni tar-Regolament (KEE) Nru 2092/91, kienu fi qbil komuni mal-kodiċi ta' prattika dwar il-biedja organika segwiti fil-Komunità. Dawn il-prodotti bħalissa qeghdin għad-dispożizzjoni wara fermentazzjonijiet ohra li mhix *composting*, b'mod partikolari fermentazzjoni *anaerobic* bi skop ta' produzzjoni ta' bijogass. L-emendi għal dawn il-prodotti huma urġenti fid-dawl ta' l-istaġun agrikolu li ġej li fih dawn il-prodotti jistgħu jintużgħu, bil-htigijiet ristrettivi stipulati fl-Anness I, parti A, tar-Regolament għal għanijiet ta' fertilizzazzjoni. Il-fermentazzjoni *anaerobic* bl-iskop ta' produzzjoni tal-bijogass li fi prinċipju huwa f'konformità ma' l-għanijiet tal-protezzjoni ta' l-ambjent tal-biedja organika.

- (3) Huwa neċessarju li l-isem "*basic slag*" jiġi korrett f'diversi lingwi sabiex ikopri l-istess prodott. Jidher ukoll li dan il-prodott ma' ġiex editjat fil-verżjoni Portugiża tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2381/94 ⁽³⁾, li stabilixxa l-parti A ta' l-Anness II. Għalhekk dan in-nuqqas għandu jiġi korrett.
- (4) L-esperjenza bl-użu tal-ġir industrijali mill-produzzjoni taz-zokkor fil-biedja organika wriet li huwa xieraq li dan l-użu jibqa' permess wara l-31 ta' Marzu 2002.
- (5) Hafna preparamenti ta' *pyrethrins* mahruġa mill-*Chrysanthemum cinerariaefolium* fihom l-*iperonylbutoxide* bħala *synergist*. Għalhekk huwa xieraq li jissahhu l-kundizzjonijiet li fihom jistgħu jintużaw dawn il-preparazzjonijiet.
- (6) Il-miżuri li hemm provdut għalihom f'dan ir-Regolament huma f'konformità ma' l-opinjoni tal-Kumitat li saret riferenza għalih fl-Artikolu 14 tar-Regolament (KEE) Nru 2092/91,

ADOTTA DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

L-Anness II lir-Regolament (KEE) Nru 2092/91 għandu jiġi emendat f'konformità ma' l-anness ta' dan ir-Regolament.

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jiġi nfurzat fis-seba' gurnata wara l-pubblikazzjoni tiegħu fil-*Ġurnal Uffiċjali tal-Komunitajiet Ewropej*.

Għandu jgħodd minnufih.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi Brussel, fit-2 ta' Marzu 2001.

Għall-Kummissjoni

Franz FISCHLER

Membru tal-Kummissjoni

⁽¹⁾ ĠU L 198, tat-22.07.1991, p. 1.

⁽²⁾ ĠU L 241, tas-26.09.2000, p. 39.

⁽³⁾ ĠU L 255, ta' l-1.10.1994, p. 84.

L-ANNESS

L-Anness II tar-Regolament (KEE) Nru 2092/91 huwa emendat kif ġej:

1. Il-parti bit-Titolu “A. FERTILIZZANTI U KONDIZZJONATURI TAL-HAMRIJA” tiġi emendata kif ġej:

(a) Fit-tabella d-dispożizzjonijiet li jikkonċernaw l-inklużjoni ta' skart domestiku li sar kompost jinbidlu b'li ġej:

Isem	Deskrizzjoni; htigijiet komposizzjonali; kondizzjonijiet għall-użu
“Skart domestiku li sar kompost jew ġie fermentat	Prodott miksub minn skart domestiku separat, li ġie sottomess għall- <i>composting</i> jew għal fermentazzjoni <i>anaerobic</i> għall-produzzjoni ta' bijogass Skart domestiku veġetali u ta' l-annimali biss Meta prodott f'sistema magħluqa u osservata biss, aċċettata mill-Istati Membri Koncentrazzjonijiet massimi f'mg/kg ta' materjal xott: <i>cadmium</i> : 0,7; <i>ramm aħmar</i> : 70; <i>nickel</i> : 25; <i>comb</i> : 45; <i>zingu</i> 200; <i>merkurju</i> : 0,4; <i>chromium</i> (totali): 70; <i>chromium</i> (VI): 0 (*) Htieġa magħrufa mill-korp ta' spezzjoni jew awtorità għall-ispezzjoni Waqt perijodu li jiskadi fil-31 ta' Marzu 2002 biss

(*) Limitu ta' determinazzjoni.”

(b) Fit-tabella, id-dispożizzjonijiet li jikkonċernaw l-inklużjoni ta' tahlita *composted* ta' materjal veġetali tinbidel b'dan li ġej:

Isem	Deskrizzjoni; htigijiet komposizzjonali; kundizzjonijiet għall-użu
“Tahlita <i>composted</i> jew fermentata ta' materjal veġetali	Prodott miksub minn tahlit ta' materjal veġetali, li ġew sottometti għall- <i>composting</i> jew fermentazzjoni <i>anaerobic</i> għall-produzzjoni ta' bijogass Htieġa magħrufa mill-korp ta' spezzjoni jew awtorità għall-ispezzjoni”

(c) Fil-verżjoni tat-tabella Daniża, Germaniża, Griega, Olandiża, Svediża, Finlandiża rispettivament l-ismijiet li ġejjin jinbidlu:

- bid-Daniż: l-isem “Thomasslagger” jinbidel b’“Jernværksslagger”,
- bil-Ġermaniż: l-isem “Thomasphosphat” jinbidel b’“Schlacken der Eisen- und Stahlzubereitung”,
- bil-Griek: l-isem “Σκωρίες αποφωσφατώσεως (σκωρίες του Θωμά)” jinbidel b’“Σκωρίες αποφωσφατώσεως”,
- bl-Olandiż: l-isem “Thomasslakkenmeel” jinbidel b’“Metaalslakken”,
- bil-Finlandiż: l-isem “Tuomaskuona” jinbidel b’“Kuona”,
- bl-Isvediż: l-isem “Basisk slagg (Thomasslag)” jinbidel b’“Basisk slagg”.

(d) Fil-verżjoni Portugiża tat-tabella, il-prodott li ġej jiġi introdott wara l-prodott “Fosfato de aluminio e calcio”:

Isem	Deskrizzjoni; htigijiet komposizzjonali; kondizzjonijiet għall-użu
“Escorias de desfosforação	Necessidade reconhecida pelo organismo de controlo ou pela autoridade de controlo”

- (e) Fit-tabella, id-dispożizzjonijiet li jikkonċernaw l-inkluzjoni ta' ġir industrijali mill-produzzjoni taz-zokkor jinbidldu b'li ġej:

Isem	Deskrizzjoni; htigijiet komposizzjonali; kundizzjonijiet għall-użu
"Ġir industrijali mill-produzzjoni taz-zokkor	Htieġa magħrufa mill-korp ta' spezzjoni jew awtorità għall-ispezzjoni

2. Fil-parti "B. PESTIĊIDI", it-tabella bit-titolu "1. Sustanzi ta' oriġini ta' hxejjex jew ta' l-annimali" tiġi emendata kif ġej:

L-inkluzjoni ta' "Pyrethins mahruġa minn *Chrysanthemum cinerariaefolium*" jinbidldu b'li ġej:

Isem	Deskrizzjoni; htigijiet komposizzjonali; kundizzjonijiet għall-użu
"Pyrethins mahruġa minn <i>Chrysanthemum cinerariaefolium</i>	Insettiċida Htieġa magħrufa mill-korp ta' spezzjoni jew awtorità għall-ispezzjoni